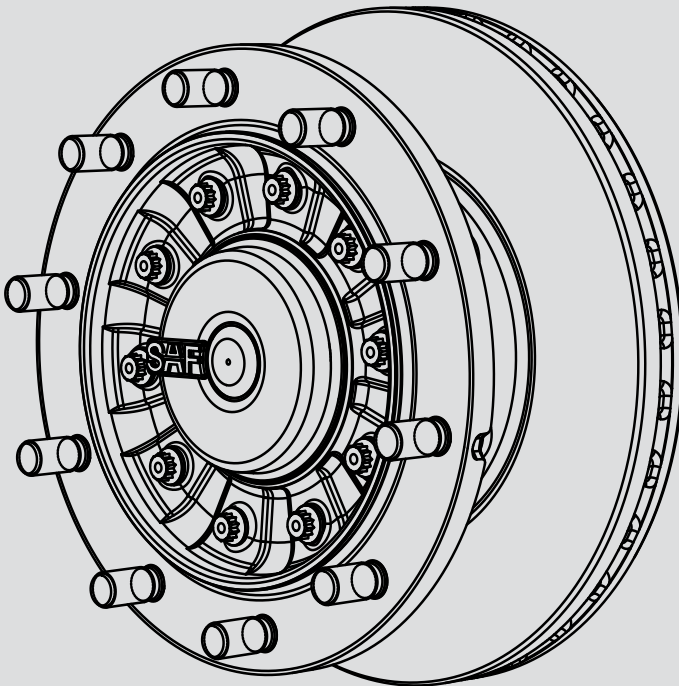


B9 Maintenance instruction

B9 Instructions de maintenance

Addition to General Operating and
Service Manual Edition 04/2007

Complément au manuel général d'utilisation
et d'entretien – Edition 04/2007



Wheel Bearing Unit

- Wheel bearing maintenance-free.
- Adjustment of the wheel bearing backlash is not necessary.
Max. permissible wheel rock: 0 - 0.25 mm.
- At each brake disc change, inspect for signs of wear e.g. escaping grease.
- Install a new O-ring.
- Before pushing the Hub Unit clean any residues of grease from the axle stub end and repack with grease.

NOTICE

Do not use high-pressure cleaners or liquid cleaners on the brake disc and the wheel bearing.

Axle nuts



On left-hand side in direction of travel: Left-hand thread
On right-hand side in direction of travel: Right-hand thread



IMPORTANT

Marking of the nuts with left-hand thread:
Groove on outer nut flange.

Tighten axle nuts:

1. Pretightening: 150 Nm, then turn the hub unit slowly by 5 revolutions.
2. Final tightening: Retighten by 1 increment (30°).

Note during disc brake repairs:

- Carry out a visual inspection of the seals on the brake calliper.



WARNING

Brake pads and/or brake discs that are worn beyond their wear limit result in a deterioration or even complete failure of the braking effect.

Tightening torques (Nm) Bolts	Knorr	Wabco
Brake disc M14 x 1.5	1. Pretighten to 50 Nm diagonally. 2. Tighten by a further 120° diagonally	
Brake calliper to axle beam (4 bolts) Multispline head screw M18 x 1.5 Mind the set-screw	1. Pretighten (from inside to outside) 120 Nm 2. Final tightening to 450 ± 30 Nm or 60° (2 corners of the multispline head screw))	
Brake chamber hex. nut M16 x 1.5	Tighten alternately and uniformly in two steps 1. Pretighten 120 Nm 2. Final torque 210 Nm (check torque 210 Nm)	
Pad retainer clamp	cotter pin	30±15 Nm



WARNING

The bolts listed below must be replaced during service and repair work.
All the bolts must not be oiled or greased for installation.
Tighten all the bolts with a torque wrench.

Unité moyeu

- Unité moyeu exempte d'entretien
- Réglage inutile du jeu des roulements - Tolérance de jeu comprise entre 0 et 0.25 mm maximum
- A chaque changement du disque de frein, contrôles de phénomènes d'usure (sortie de graisse par ex.).
- Remplacer le joint torique.
- Avant de placer l'unité moyeu, nettoyer la fusée de tous résidus et la graisser à nouveau

ATTENTION

Ne pas utiliser un appareil de nettoyage à haute pression ou à liquide sur le disque de frein et sur le moyeu.

L'écrou de fusée



Fusée gauche – filet pas à gauche

Fusée droite – filet pas à droite



IMPORTANT

L'écrou de fusée avec pas à gauche se caractérise par une rainure fraisée à l'extérieur.

Serrage de l'écrou de fusée:

1. Serrage préliminaire: 150 Nm, pendant le serrage faire tourner régulièrement de 5 tours la tête de roue.
2. Serrage final: resserrer d'un cran (30°)

Attention pendant la réparation des freins à disques:

- Inspection visuelle des soufflets de l'étrier



ATTENTION

L'efficacité du freinage diminue ou disparaît complètement lorsque les garnitures de frein sont usées et/ou les disques de frein sont trop usés.

Couples de serrage (Nm) Assemblages par vis	Knorr	Wabco
Disque de frein M14 x 1,5	1. Serrage préliminaire à 50 Nm, serrer en croix 2. Angle de rotation de 120°, serrer en croix	
Etrier de frein sur le corps d'essieu (4 vis) Boulon à tête polygonale M18x1,5 Attention à la vis de centrage	1. Serrage préliminaire (de l'intérieur vers l'extérieur) 120 Nm 2. Serrage final à 450 ± 30 Nm ou à 60° (2 coins du boulon à tête polygonale)	
Cylindre de frein, écrou à six pans M16 x 1,5	Serrer régulièrement et par alternance en 2 étapes 1. Serrage préliminaire à 120 Nm 2. Serrage final à 210 Nm (serrage de contrôle à 210 Nm)	
Etrier support de garniture	Boulon à goupille fendue	30±15 Nm



ATTENTION

Les boulons énumérés ci-dessus doivent être remplacés lors des opérations d'entretien ou de travaux de réparation.
Ne pas huiler/graisser les vis lors du montage.
Serrer les assemblages avec une clé dynamométrique.

We are always there for you
Nous sommes toujours là pour vous

Emergency · Assistance 24/7 +49 6095 301-247

Service · Service client +49 6095 301-602

Switchboard · Standard +49 6095 301-0

Fax +49 6095 301-259

service@safholland.de

www.safholland.com